

ANF-Bestäbsergaart

Jardin pollinisateur – pollinator garden – Bestäubergarten

FR Ce jardin fait partie d'un projet dans le cadre du plan d'action « Pollinisateurs », visant à favoriser la biodiversité en créant des espaces verts spécialement conçus pour soutenir les populations de pollinisateurs.

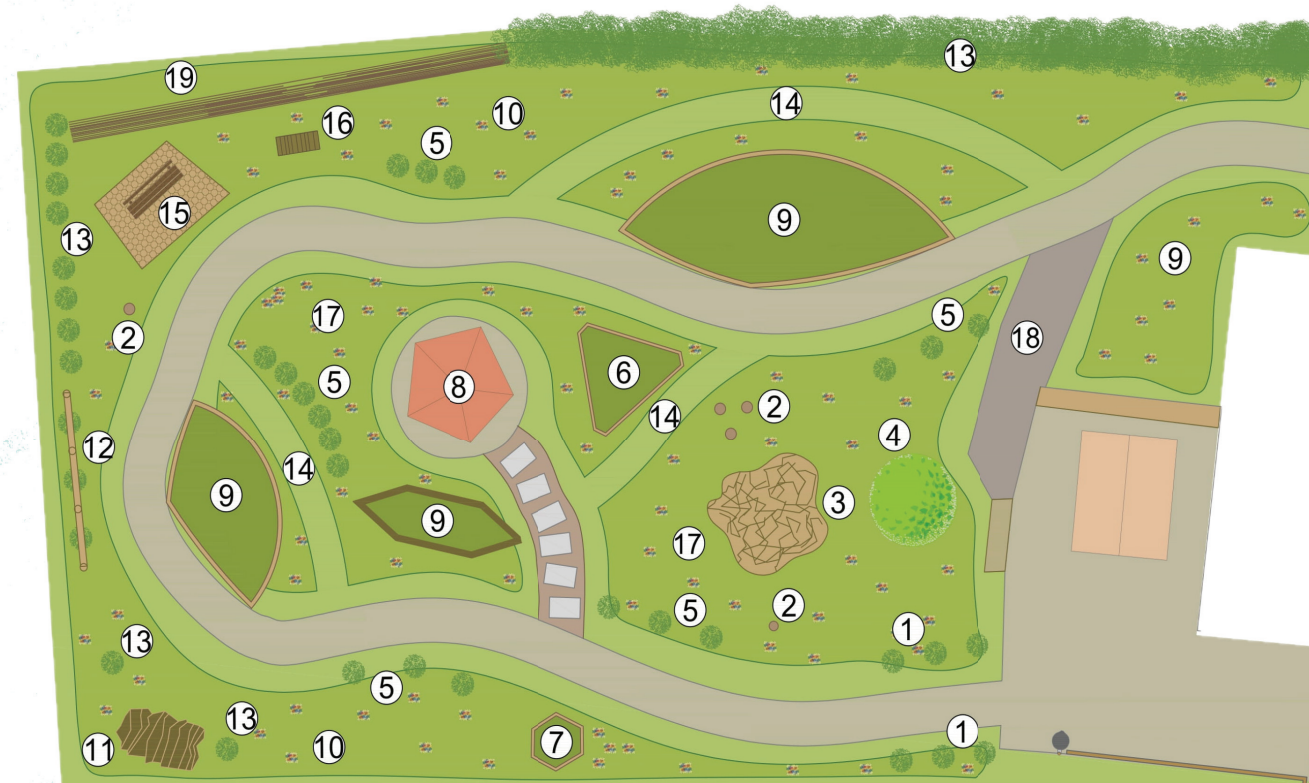
EN This garden is part of a project in the Pollinators Action Plan, which aims to increase biodiversity by creating green spaces specifically designed to support pollinator populations.

DE Dieser Garten ist Teil eines Projekts im Rahmen des Aktionsplans „Pollinisateurs“. In diesem Garten wird die Biodiversität durch die Schaffung von Grünflächen gefördert, die speziell zur Unterstützung von Bestäuber

Plan

1. Weidentunnel aus Purpurweiden
2. Insektentotem aus Robinie als Insektennisthilfe
3. Steinhaufen
4. Apfelbaum
5. Wildobstgehölze – Nasch(h)ecke
6. Sandarium
7. Igellaubhaufen
8. Robinienlaube mit Kletterpflanzen
9. Schmetterlings- & Wildbienenraum
10. Blumenkräuterrasen
11. Totholzhaufen
12. Tafeltrauben
13. Wildsträucher
14. Gemähter Fußweg

15. Robinienpflaster mit Thymian & Sitzbank
16. Insektennisthilfe
17. Blumenwiese
18. Blühender Schotterterrassenweg
19. Totholzhecke



Parterre de vivaces sauvages

FR Les vivaces sauvages sont parfaites pour les insectes pollinisateurs. Leur longue période de floraison assure un approvisionnement constant en nectar et pollen. En outre, elles offrent un refuge et un abri essentiels pour le développement des pollinisateurs.

Wild perennial bed

EN Both wild perennials are excellent for pollinators. Their extended flowering period ensures a steady supply of nectar and pollen. They also provide important shelter and habitat for pollinating insects to develop.

Wildstaudenbeet

DE Wildstauden sind ideal für bestäubende Insekten, durch ihre lange Blütezeit bieten sie kontinuierlich Nektar und Pollen. Darüber hinaus dienen Stauden als schützende Verstecke und Rückzugsgebiete für die Entwicklung von Bestäubern.

Bassin de sable

FR Un sol sableux nu constitue un habitat parfait pour les abeilles solitaires et autres insectes qui nichent dans le sol, environ 75 % des abeilles sauvages pondent leurs œufs dans des tunnels creusés dans le sol. En plus des abeilles, certaines espèces d'oiseaux utilisent également ce sol meuble pour la construction de leurs nids. Les sandariums sont une méthode simple pour soutenir la diversité des pollinisateurs dans le jardin et aider à la conservation des espèces menacées.

Sandarium

EN A sandarium is the perfect habitat for solitary bees and other ground-nesting insects. Its sandy structure is ideal for nesting. As well as bees, some bird species also use the loose soil for nesting. Sandariums are an easy way to encourage pollinator diversity in the garden and help conserve endangered species. Around 75% of wild bees lay their eggs in tunnels dug into the soil.

Sandarium

DE Ein Sandarium bietet einen idealen Lebensraum für bodenbrütende Wildbienen und andere Insekten, etwa 75 % der Wildbienen nisten im Boden. Die lockere Sandstruktur ermöglicht die Anlage von Nestern, zudem nutzen einige Vogelarten den Sandboden zum Nestbau. Sandarien sind eine einfache Möglichkeit, die Vielfalt der Bestäuber im Garten zu fördern und gefährdete Arten zu schützen.

Mur sec et tas de pierres

FR Les tas de pierres et les murs en pierres sèches offrent un refuge pour de nombreux insectes, reptiles et petits mammifères. Les interstices et les cavités entre les pierres créent des habitats précieux, des sites de nidification et des cachettes pour une grande variété d'animaux. De plus, leur structure variée favorise la biodiversité et contribue à l'équilibre écologique du jardin.

Dry-stone wall and pile of stone

EN Rock piles and dry-stone walls provide vital shelter for a variety of insects, reptiles and small mammals. The gaps and crevices between the stones provide essential habitat, nesting and hiding places for many animals. Their varied structure also enhances biodiversity and supports the ecological balance of the garden.

Trockenmauer und Lesesteinhaufen

DE Steinhaufen und Trockenmauern bieten zahlreichen Insekten, Reptilien und Kleinsäugetieren Unterschlupf. Lücken und Hohlräume zwischen den Steinen schaffen wertvolle Lebensräume, Brutstätten und Verstecke für zahlreiche Tiere. Zudem fördern sie durch ihre strukturierte Umgebung die Biodiversität und tragen zur ökologischen Vielfalt bei.

Nature comestible

FR Dans un jardin pollinisateur, de nombreuses plantes sauvages et cultivées sont comestibles et bénéficient aussi bien aux insectes qu'à la biodiversité. Les arbustes fruitiers, comme les framboisiers et les groseilliers, ainsi que les arbres fruitiers, fournissent nectar, pollen, et fruits, rendant ainsi aussi un service précieux à l'homme, aux mammifères et aux oiseaux. Servez-vous!

Edible nature

EN In a pollinator garden, many wild and cultivated plants are edible and support both insects and biodiversity. Fruit bushes, such as raspberries and currants, and fruit trees provide nectar, pollen and fruit, providing valuable benefits to humans, mammals and birds alike. Help yourself!

Essbare Natur

DE In einem Bestäubergarten sind viele Wild- und Kulturpflanzen essbar und fördern sowohl Insekten als auch die biologische Vielfalt. Viele Obststräucher wie Himbeeren und Johannisbeeren, aber auch Obstbäume liefern Nektar, Pollen und Früchte, von denen nicht nur Menschen, sondern auch Säugetiere und Vögel profitieren. Greifen Sie zu!

Prairie fleurie et lisière de papillons

FR Prairies fleuries et bords de jardins pour papillons sont riches en plantes nectarifères qui attirent papillons, abeilles et autres pollinisateurs. Elles offrent une variété de fleurs pendant toute la période de végétation, favorisant ainsi la biodiversité. Ces espaces sont cruciaux pour la conservation des pollinisateurs menacés et nécessitent un calendrier de fauche adapté, souvent moins exigeant que la coupe régulière des gazon.

Flower meadow and butterfly border

EN Wildflower meadows and butterfly borders are abundant with nectar-rich plants that attract butterflies, bees, and other pollinators. They offer a diverse range of flowers throughout the growing season, supporting biodiversity. These areas are vital for conserving endangered pollinators and typically require a tailored mowing schedule, which is often less labor-intensive than mowing lawns several times a year.

Blumenwiese und Schmetterlingssaum

DE Blumenwiesen und Schmetterlingssäume sind reich an Nektarpflanzen, die Schmetterlinge, Bienen und andere Bestäuber anlocken. Sie bieten während der gesamten Vegetationsperiode eine Vielzahl von Blüten und fördern die Artenvielfalt. Diese Flächen sind entscheidend für die Erhaltung gefährdeter Bestäuberarten und erfordern einen angepassten Mahdkalender, der in der Regel weniger arbeitsintensiv ist als das regelmäßige Mähen vom Rasen.

Bois mort

FR Le bois mort, qu'il soit structuré en haie morte ou disposé en tas, fournit un habitat essentiel à de nombreuses espèces. Les cerfs-volants, les lucioles et les abeilles solitaires en dépendent, car il offre protection contre les intempéries et sert de refuge ainsi que de site de nidification. De plus, le bois mort est une source de nourriture pour de nombreux êtres vivants.

Dead wood

EN Dead wood, whether arranged as a structured hedge or left loose in a pile, provides crucial habitat for many species. Beetles, fireflies, and solitary bees depend on dead wood for shelter from the weather and as a refuge and nesting site, and deadwood also serves as a source of food for many creatures.

Totholz

DE Totholz, ob strukturiert wie in einer Benjeshecke oder lose auf einem Haufen, bietet Lebensraum für viele Arten. Hirschkäfer, Glühwürmchen und Wildbienen sind auf Totholz als Witterungsschutz, Versteck und Brutplatz angewiesen. Zu dem dient Totholz vielen Lebewesen als Nahrungsquelle.

